

# S

الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

S/24568  
16 September 1992  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## مجلس الأمن



رسالة مؤرخة في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢  
موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم  
للبيوسنة والهرسك لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أقدم إليكم الرسالة المرفقة ، المؤرخة في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ ،  
الموجهة من صاحب السعادة الحاج عزت بيغوفيتش رئيس جمهورية البوسنة والهرسك .  
واسمحوا لي أن أطلب تكرمكم بالمساعدة في تعميم الرسالة بوصفها وثيقة من  
وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) محمد شاكر بيه  
السفير والممثل الدائم

.../...

160992

160992 160992 (٩٣) ١٨٦٧ 92-44539

المرفق

رسالة مؤرخة في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢  
موجهة من رئيس جمهورية البوسنة والهرسك  
إلى رئيس مجلس الأمن

إن رئاسة جمهورية البوسنة والهرسك تحتج بشدة لدى مجلس الأمن ، على القصف الجوي الوحشي الجاري لمدينة بيهاك . وتُقصف أيضا بنفس الوحشية مدن جايشه ، غورازده ، بوزانسكي برود ، وزيبا .

وقد قتل ثمانون مدنيا وجرح ٣٧١ (٢٨ و ١٧٠ على الترتيب في سيراييفو) في الأربع والعشرين ساعة الماضية . وهذا هو أكبر عدد من الخسائر يقع في يوم واحد منذ بداية الحرب .

والعدوان يزداد كثافة . فبدلا من وقف إطلاق النيران وسحب الأسلحة الثقيلة يقوم المعتدي بإحضار تعزيزات وأسلحة من صربيا والجبل الأسود ويشمل ذلك ١٠٠ دبابة إضافية . ويبين ذلك كله أن الوعود التي أعطتها صربيا والجبل الأسود والوحدات شبه العسكرية التابعة لهم فيما يتعلق بوقف إطلاق النار والحد من الأسلحة الثقيلة ما هي إلا مجرد مسرحية هزلية .

وعلى ذلك فنحن نطالب بأن يوقف العدوان على جمهورية البوسنة والهرسك بكل إصرار . ونطلب أن يتخذ مجلس الأمن إجراءً فورياً وإيجابياً بشأن اقتراح "المنطقة المحظور فيها الطيران" الذي يجري النظر فيه حالياً .

وبالمثل نحن نطالب ، إذا أريد لأعمال دورة جنيف من مؤتمر لندن أن تسفر عن أية نتائج ، أن تنفذ تدابير مؤتمر لندن الباقية وأن تسري دون إبطاء .

(توقيع) الحاج عزت بيغوفيتش

-----